

GhYZUb`F UUV`j g`F Y[]bU`<U`a]W . 6cl`_Ua dZ`j c``Yf` , VYffUgWxi b[Yb`]b 8ØggY`XcfZ

GhYZUb`F UUV`hfU]b]Yfh`ZØf`gY]bYb`6cl`_Ua dZ[Y[Yb`F Y[]bU
<U`a]W`Ua`%("GYdhYa VYf`&\$&(i bX`gcf[h`a]h`Y]bYa
bYi Yb`J]XYc`ZØf`5i ZgY`Yb"

GhYZUb`F UUV`ghY`h`i`fn`j`cf`Y]bYa`7ca`YVUW`ž`XUg`gY]bY` : Ubg`]b
5i ZFY[i b[`j`YfgYhnh"5a`%("GYdhYa VYf`k`jfx`XYf`HJ`!9bhYfhU]bYf
]b`8ØggY`XcfZ[Y[Yb`X]Y`9i`!6cl`k`Y`ha`Y]ghYf]b`F Y[]bU`<U`a]W
UbfYhYb" `B UWX`Y]bYf`ZUgh`nY`b`Å`f][Yb`5i`gnY]h`Ui`g`XYf
² ZYbh]W`_Y]h`gcf[h`gY]b`VYj`cfghY`YbXYf`K`Yhh`_Ua`dZ`ZØf`j`]Y`
; Ygd`f`ÅW`gghc`Z`i`bX`c`Y`9fk`Ufhi`b[Yb"

8 Ug`bYi`YghY`@VYbgnY]W`Yb`j`cb`F UUV`_Ua`UW`h`HU[Y`j`cf`XYa
[fc»Yb`9j`Ybh]b` : cfa`Y]bYg`J]XYcg`Ui`Z`ϕghU[fUa`"8Uf]b`nY][h
XYf`)+!`Å`f][Yž`k`]Y`Yf`]bhYbg]j`VY]a`6cl`hfU]b]b[`gW`k`]hnh"
ϕhYfYggUbh]ghž`XUgg`Yf`UbgW`Y]bYbX`Y]bYb` : Ughi`]h`hf`Å[hž`i`a
a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY`Y]bY` , VYf[Yk`]W`h][`_Y]h`XUfni`ghY`Yb" `ϕ`XYa`7`]d
g]Y`h`a`Ub`]\bž`k`]Y`Yf`[Y[Yb`Y]bYb`6cl`gUW`_gW`Å[hi`bX`g]W
Xi`fW`@]Y[Ygh`Øh`nY`ei`Å`h`9g`]gh`Y]b`5bV`]W`ž`XYf` : fU[Yb`Ui`Zk`]fZh
i`bX`X]Y`B`Yi`[]Yf`XYf`Ni`gW`Ui`Yf`YbhZUW`h"

DUa`Y`U`F`Y]Z`U`g`7c`UW

K`Å`fYbX`XYg`HfU]b]b[`g`k`i`fXYb`X]Y`Ni`gW`Ui`Yf`j`cb`Y]bYf
: fUi`Ybgh]a`a`Y`ØVYffUgW`hž`X]Y`F UUV`Ub`Zi`Yfh`9g`U`bXY`h`g]W
i`a`X]Y`VY`_UbbhY` :]hb`Ygg!`ϕ`Zi`Yb`W`f]b`DUa`Y`U`F`Y]Z`X]Y`]\b
Ui`Zzc`fXYfhž`a`Y`f`9bYf[]Y`ni`nY][Yb`F UUV`g`5bhk`cfh`XUfUi`Z]gh
\i`a`cfj`c``Yf`a`UW`h`Y]bYb`G`W`Yfn`i`bX`Yf`_`Å`fhž`XUgg`Yg
UbgW`Y]bYbX`b]W`h`Ui`gfY]W`hi`bX`XUgg`Yf`Yj`Ybhi`Y`X`c`W`DUa`Y`U`

F Y]ZUbfi ZYb'a ØggYž'i a 'a Y\ f' <]Z' ni 'Yf\ U'hYb" ð f'hfc W_YbYf
?ca a YbhUf' ðW V]b'DUa Y'U'F Y]Z 'ZØ[h'XYa '[Ub nYb'Y]bY
Ua ØgUbhY'BchY'\]bni "

8]YgY' ðhYfU_h]cb'nk]gWYb'XYb'VY]XYb''Y» 'VY]XYb': Ubg'j]Y'Y
GdY_i 'Uh]cbYb'Ui Z_ca a Yb"FY]ZYfk Å\ bhž'XUgg''Y]XYf' bi f'XYf
8c_hcf '\Y'ZYb'_Ubbž'Àggh'XUVY]'YXcW'cZYbž'k Yb'g]Y'XUa]h
[YbUi 'a Y]bh" ð'XYb'gcn]U'Yb'A YX]Yb'k]fX'\Y]» 'X]g_i h]Yfhž'cV'g]Y
a Ø['WYfk Y]gY'Ui Zdfca]bYbhY'l bhYfghØhni b['Xi fW'X]Y
'hgW_c!6fØXYf'Ubgd]Y'h'K 'UX]a]f'i bX'J]hU']?'hgW_cžVY]XY'9! !
6cl k Y'ha Y]ghYfž'\UVYb'XYb'Gd]hnbUa Yb' 8f" GhY'Y'\Ua a Yf' i bX
8f"9]gYbZUi gh "'?ØbbhY'F UUV'j]Y''Y]W'h'Ui Z'l bhYfghØhni b['j cb
]bYb'\cZYb3

GdY_i 'Uh]cbYb' i a 'X]Y':]hbYgg'j cb'F UUV

Hfchn'XYf'Ui ZfY[YbXYb': YfØW'hY'k]fX']b'XYb'A YX]Yb'VYf]W'hYhž
XUgg'GhYZUb'F UUV'VYfY]hg']b' _ØfdYf']W'hcdZcfa 'gY]b'gc''9f
hfU]b]YfY'a Y\fa U'g'hÅ['W'ØVYf'a Y\fyfY'Ghi bXYb"8]Yg'Àggh
Ui Za Yf_Ybž'XYbb'Yg']gh'ZfU['W'ž'k]Y'j]Y'l bhYfghØhni b['Yf
hUhgÅW'W'VYbØh][h'5i W'FY[]bU'<U'a]W'ž'X]Y'_ca a YbXY
'; Y[bYf]bž'\Uh]g]W'gW'cb'VYgcf[h[YnY][hž'XU'g]Y'F UUV'V]g\Yf
_Y]b'Y]bn][Yg'A U''j]Y'[YgY\Yb '\Uh"8]YgY'l b[Yk]gg\Y]h'Yf\Ø\h
X]Y'GdUbbi b['j cf'XYa '6cl _Ua dZUa '%("'GYdhYa VYf'bi f'k Y]hYf"

K]Y'g]W'X]Y'J cfVYfY]hi b[Yb'k Y]hYfYbhk]W_Y'b' i bX'cV'X]Y
GdY_i 'Uh]cbYb' i a 'dfca]bYbhY'l bhYfghØhni b['cXYf
[Y\Y]a b]gj c''Y'HfU]b]b[ga Yh\cXYb'k U\ f'k YfXYbž'V'Y]Vh
UVni k UfhYb"8]Y'_ca a YbXYb'HU[Y'k YfXYb'nY][Ybž'cV'GhYZUb
F UUV'k]f_'W'VYfY]h]gh'ZØf'XYb'F ØW__Ua dZ[Y[Yb'FY[]bU
<U'a]W' i bX'cV'X]Y': Ubg'Ua '9bXY'NYi [Yb'Y]bYg'gdY_hU_i 'ÅfYb
7ca YVUW_g'k YfXYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY